

Произнесены заветные слова «Крибле-крабле-бумс», и сказка началась НАМ БЕЗ ЧУДЕС НИКАК НЕЛЬЗЯ

Интервью дает народный артист РСФСР Н. В. Литвинов

С детских лет по радио и грампластинкам знаком нам добрый, умный, с неповторимыми интонациями голос сказочника. Вот произнесены заветные слова «Крибле-крабле-бумс», и сказка началась. Нет преград для сказочника, суть каждого явления открыта ему, он вдыхает душу во всякую вещь, помогает обрести голос любому бессловесному существу или предмету.

Имя человека, голосом которого говорит, кажется, сама сказка, — Николай Владимирович Литвинов. Актер и главный режиссер вещания для детей Всесоюзного радио, народный артист РСФСР Н. В. Литвинов отвечает на вопросы нашего корреспондента Т. Сергеевой.

— Николай Владимирович, вы актер особого рода. Радиослушатель не видит выражения вашего лица, глаз, не видит жеста, пластики, он слышит только голос. И тем не менее представляет себе всех персонажей ваших передач, и не только

внешне, но и изнутри — их характер, привычки, манеры. Мне кажется, в этом заключена какая-то тайна.

— Актеры радио — актеры-невидимки, и театр наш — незримый театр. Замечательное свойство радио заключается в том, что оно увеличивает силу выразительности слова, обостряет слух, развивает воображение. Слушатель начинает, если можно так выразиться, «видеть ухом», и границы такому видению не поставлены. Действие радиопередачи происходит в сознании человека, радиотеатр активизирует творческие силы человека, не навязывая ему готовых представлений. Каждый волен составить образ героя, основываясь на своем собственном житейском и художественном опыте. Именно здесь начинается обыкновенное чудо — радио.

— Если бы одеть в плоть и созвать в эту студию всех персонажей, которых довелось

вам сыграть перед микрофоном...

— ...Они, вероятно, не смогли бы разместиться здесь. Среди моих героев Буратино и джинн Хоттабыч, Кот в сапогах и Муравьишка из сказки Виталия Бианки, надоедливая Муха и Горшочек из андерсеновского «Свинопаса». Были и такие необычные, как Почтовая Марка и Клей, самый обычный, приставучий и противный Клей. Персонажи Пушкина, Одоевского, Андерсена, Конан-Дойля, Маршака. Впрочем, легче сказать, кто из писателей не был нашим автором, чем перечислить тех, чьи сказки, пьесы, рассказы, стихи были прочитаны, сыграны или поставлены на радио. Есть, конечно, среди произведений и самые любимые, прежде всего сказки Александра Сергеевича Пушкина. Люблю Паустовского (вдвоем с З. Бокаревой мы разыграли все его сказки), Аркадия Гайдара, слово которого необычайно вырази-

тельно звучит на радио. А недавно в эфире прошла передача по книге Троепольского «Белый Бим Черное ухо», вызвавшая большой отклик — мы получили более тысячи писем от детей и взрослых.

— Николай Владимирович, театр обращается к массе, к человеку в массе. А радиотеатр имеет дело с человеком наедине с самим собой. Здесь, наверное, скрыта специфика радио?

— Искусство — всегда общение. Когда читаешь книгу, смотришь фильм, происходит общение с авторами, режиссером, актерами. Радио — это искусство для одного, обращение к одному человеку. Отсюда особая его интонация — разговор с близким, дорогим человеком, доверительного общения, которое идет от сердца к сердцу. Но любая, самая малейшая фальшь в актерском исполнении, плохая «игра» может вмиг разрушить доверие слушающего, и он разорвет отношения

самым простым способом — выключит радиоприемник. И здесь я открою один секрет нашего ремесла: не проникнув в замысел писателя, не любя литературный материал, не увлекаясь им, не полюбив своих героев, невозможно создать хороший радиоспектакль. Надо самому искренне верить в то, что читаешь, играешь, и заражать этой верой слушателя.

— Особенно если учесть, что таким литературным материалом часто бывает сказка.

— Да, без сказки, как вы понимаете, я долго не могу. Для ребенка сказка — способ видеть мир, познавать его. В сказке заключена целая жизненная философия, в ней всегда побеждает добро, справедливость, утверждаются большие человеческие чувства. Сказка, как всякая хорошая литература, многослойна и мудра, каждый — и ребенок, и взрослый — черпает из нее свое. А наша задача — выра-

зить глубину, многозначность произведения. Маленький слушатель охотно принимает предложенные ему правила игры, он тонко чувствует юмор и очень любит смешное. И в то же время этого слушателя можно подготовить к восприятию классики. Такова наша недавняя работа — «Муму» Тургенева. Мы пытаемся вести разговор с детьми на равных, не приседаю на корточки, не сюсюкая, а заинтересовывая, пробуждая мысль, воспитывать ненавязчиво, без указующего перста.

— Николай Владимирович, вот уже более сорока лет вы работаете на радио волшебником. В этом вам помогают все новые новейшие технические приспособления. Но главное, конечно же, это человеческие качества — доброта, мудрость, любовь к людям, большое знание людей и окружающего мира. И все-таки хочется знать, о чем мечтают сказочники.

— Спасибо на добром слове... а вот ответить на ваш вопрос непросто. Я мечтаю о хорошем литературном материале, над которым было бы интересно думать, размышлять, фантазировать. Потому что только в этом случае к слушателям придет хорошая передача.